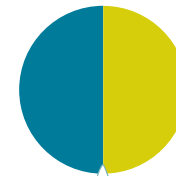
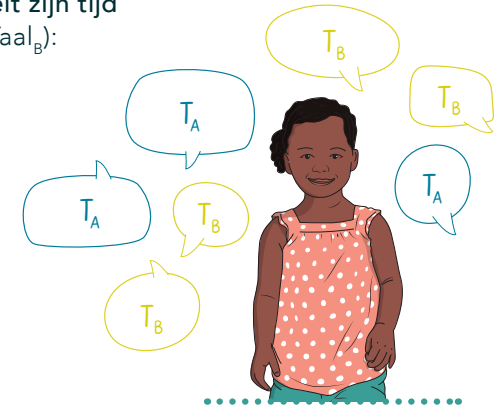


HET TWEETALIGE KIND EN ZIJN TALEN

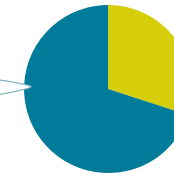
Het tweetalige kind **verdeelt zijn tijd**
tussen zijn talen (Taal_A en Taal_B):



T_A en T_B 40-60%
Evenwichtige
tweetaligheid



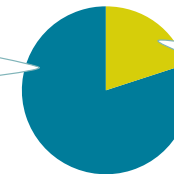
T_A 60-80%
Dominante taal



T_B 20-40%
Niet-dominante taal

Begrepen en gesproken,
maar < L_A

T_A ≥ 80%
Dominante taal



T_B ≤ 20%
Niet-dominante taal

Begrepen maar niet gesproken
Op lange termijn risico van
uitsterving



Dynamische blootstelling aan de talen,
variërend in de tijd.



Praat erover met de logopedist van uw kind

DE MATE VAN BLOOTSTELLING AAN T_A ET T_B HANGT AF VAN DE GEZINSSTRATEGIËN:

- Thuis/buitenshuis
- Momenten in elke taal
- Een persoon = een taal
- Een taal vóór de andere
- Vrij wisselen van taal



Voorwaarde voor een kwaliteitsvolle blootstelling:

- Menselijke interactie (>> passieve blootstelling, tv, schermen, ...)
- Gevarieerde taal (praten met anderen, vertellen, uitleggen, grapjes maken, ...)
- Diversiteit van de contexten : boeken, liedjes, toneel- en filmvoorstellingen, ...



Het tweetalige kind en zijn talen - 2.

Een normale specificiteit van de gesprekken tussen tweetaligen:



Eentalige modus

Er wordt één enkele taal gebruikt in het gesprek

Gemengde modus

T_A et T_B worden door mekaar gebruikt in het gesprek

Zie «De taalontwikkeling van het tweetalige kind»: code-switching, ontleningen, code-blending.



Praat erover met de logopedist van uw kind

HET KIND HEEFT NOOD AAN:

- «puur» eentalige momenten om elke taal te ontwikkelen
- momenten in gemengde modus om te leren van de ene taal naar de andere over te stappen

Het tweetalige kind en zijn talen - 3.



Ondersteund door het Fonds Dr. De Coninck en beheerd door de Koning Boudewijnstichting.

www.aloaldiversite.com